

ОТЗЫВ

официального оппонента, доктора педагогических наук, профессора Шамова Александра Николаевича о диссертации Вишневецкой Натальи Владимировны на тему: «Методика обучения будущих преподавателей вуза лексическому компоненту социолингвистической компетенции (английский язык)», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)

Сегодня всем хорошо известно, что рабочий функционал преподавателя вуза не ограничивается его деятельностью в стенах учебного заведения. За последнее время расширилась сфера профессионального и межкультурного общения преподавателя высшей школы. Отдельные преподаватели университетов страны в недалеком прошлом были полноценными участниками многих научных мероприятий. Это связано и с расширением межкультурной профессиональной коммуникации, и с расширением цифровизации образовательного процесса. Стало доступным неформальное общение преподавателей из разных стран на педагогических форумах, в социальных сетях, в блогосфере. Преподаватели активно участвуют и в международных научных конференциях по лингводидактическим вопросам. Такие конференции проводятся в дистанционном или гибридном форматах. Автор диссертации пытается в рамках своего исследования показать, как подготовить выпускников магистратуры как раз к этой деятельности через качественное формирование социолингвистической компетенции в тесной связи с другими видами компетенций. В структуре социолингвистической компетенции особое внимание уделяется лексической компетенции, что объясняет и повышает **актуальность избранной темы.**

Соискателем Натальей Владимировной Вишневецкой проведено исследование, актуальность которого не вызывает никаких сомнений. Проблема развития и совершенствования социолингвистической компетенции у студентов магистратуры, будущих преподавателей вуза, на основе лексического компонента требует привлечения новых технологий для ее комплексного решения, использования учебного потенциала цифровых инструментов сетевого профессионального сотрудничества. Актуальность темы исследования получила детальное, аргументированное и убедительное обоснование в представленной диссертации. Важнейшими аргументами, подтверждающими актуальность

рецензируемой работы, являются: 1) необходимость подготовки высоко квалифицированного работника образовательной сферы, владеющего не только языковой, речевой, дискурсивной, но и социолингвистической компетенцией и способного реализовывать профессиональную деятельность в современных условиях; 2) наличие нереализованного потенциала педагогических вузов в воспитании высоко квалифицированного работника образования, способного принять участие в профессиональном диалоге в условиях международного сотрудничества; 3) повышение требований к уровню владения социолингвистической компетенцией магистрами по разным направлениям подготовки (44.04.01 «Педагогическое образование», 45.04.01 «Филология» и 45.04.02 «Лингвистика»).

Статус социолингвистической компетенции до сегодняшнего дня остается по-прежнему неоднозначным. Такая компетенция, ее дидактико-методический статус в системе других компетенций нуждается в конкретизации и упрочении ее теоретических основ, особенно в широком пространстве межнационального взаимодействия. Все это еще раз повышает актуальность и значимость исследования, проведенного по заявленной выше теме.

Оценка содержания диссертации, ее завершенность в целом.
Диссертация представляет собой логично выстроенное, законченное самостоятельное исследование, вносящее весомый вклад в изучение социолингвистической компетенции студентов магистратуры. Структура диссертации включает введение, две главы, включающие шесть параграфов, заключение, список литературы (184 источников, в том числе 45 работ на английском языке), шесть приложений к диссертации.

Во Введении обосновывается актуальность исследования, выбор темы, определяется его проблема. Обозначив проблему исследования, диссертант четко формулирует объект, предмет, гипотезу и задачи исследования. Избранные методы полностью соответствуют логике исследовательской логике автора. Указываются теоретические и методологические основы проведенного исследования; его научная новизна, теоретическая и практическая значимость, описывается опытно-экспериментальная база. Все обозначенные в исследовании проблемы находят свое решение и отражены в положениях, выносимых на защиту.

В Главе 1 «Лексические средства как компоненты социолингвистической компетентности преподавателя иностранного языка: исследовательский ракурс рассмотрения» описываются особенности социолингвистической компетенции. Такой вид компетенции определяется как *способность*, которая предполагает владение знаниями, навыками и умениями, необходимыми для понимания социально обусловленных особенностей использования вербальных и невербальных средств общения участником коммуникации, выбора адекватных средств реализации коммуникативного намерения в соответствии с социальными обстоятельствами межкультурной коммуникации. СЛК специалиста предполагает наличие и такой способности, как понимания профессионально обусловленных особенностей использования вербальных и невербальных средств общения с зарубежным(-и) коллегой (-ами), осознания его (их) принадлежности к соответствующей референтной группе; выбора на этой основе и применения средств реализации собственного коммуникативного намерения в соответствии с профессионально детерминированными обстоятельствами межкультурной коммуникации. Таким образом, автор работы отводит подабающее место данному виду компетенции в «компетентностном портрете преподавателя» иностранного (английского) языка.

В структуре рассматриваемого вида компетенции автор диссертации выделяет и описывает лексическую компетенцию. Такой вид компетенции представляет собой способность (процесс) узнавания в иноязычной речи собеседника, процесс осознанного выбора единиц профессионального лексикона и оперирование таким материалом для построения профессионально значимых высказываний в рамках педагогического дискурса, реализуемого в контексте межкультурного общения. Лексический компонент в виде слов, словосочетаний, фразеологизмов, речевых формул и клише представляет материализованную (вербализованную) часть лексической компетенции. В тоже время это и способность студента магистратуры оперировать таким компонентом (единицами профессионального лексикона) составляет высоко интеллектуальную деятельность. Она основывается на использовании лексических знаний, навыков и умений. Специально отобранные и методически организованные лексические единицы составляют лингвистическое оснащение лексической компетенции.

В диссертационной работе Н.В. Вишневецкая целенаправленно исследует лексический компонент социолингвистической компетенции. Он связан в первую очередь

с овладением навыками и умениями оперирования программным лексическим материалом.

Автор исследования в целях формирования социолингвистической компетенции преподавателя иностранного языка определяет совокупность источников отбора лексем, входящих в состав лексического компонента социолингвистической компетенции. *Лингвистический корпус* представлен обширным массивом текстов, собранных в единую систему по определенным признакам (языку, жанру, времени создания текста, автору и т.п.). Автор определил 10 видов аутентичных текстовых материалов, которые составляют базу для отбора словарного запаса и для формирования социолингвистической и лингвистической компетенций у обучающихся в магистратуре. Разнообразие используемых текстов объясняется наличием разных вариантов коммуникативной профессиональной деятельности будущих преподавателей английского языка. Отобранные варианты текстов тщательно проанализированы, упорядочены и сведены в определенную классификацию типов, видов и жанров аутентичных текстов.

Именно из таких текстов производится научно обоснованный отбор единиц, подлежащих освоению студентами магистратуры. Определено 11 тематических разделов (групп) профессиональной педагогической лексики; установлены лингводидактические критерии отбора лексики, базирующиеся в первую очередь на таком принципе, как частотность.

В Главе 2 «Технология обучения студентов магистратуры лексическому компоненту социолингвистической компетенции» подробно рассматриваются аутентичные тексты как средство обучения студентов лексическому компоненту социолингвистической компетенции. Это связано с тем, что современные технологии преподавания иностранных языков стремятся приблизить процесс обучения к общению в естественной среде. В связи с этим в терминосистему методики обучения иностранным языкам вошел и укрепился термин «аутентичность». В профессиональной межкультурной коммуникации всегда отражается картина мира представителей профессионального социума. Для студентов магистратуры, будущих учителей школ, преподавателей высшей школы, важно наблюдать, с одной стороны, профессиональный язык в его аутентичном (т.е. естественном) функционировании. Лексические единицы из аутентичных

текстов, с другой стороны, являются важными «вербализаторами смыслов», заложенных в текстовом продукте, являются способом отражения профессиональной картины мира преподавателей иностранных языков.

В диссертационном исследовании Н.В. Вишневецкой предлагается методика обучения студентов магистратуры лексическому компоненту СЛК на основе аутентичных текстов и видеоматериалов (как особого вида текстов) по профессиональной проблематике. Такие материалы отражают реальное функционирование языка в естественном социальном контексте, создают социалингвистический фон профессионального общения и взаимодействия. Автор классифицировал виды и жанры аутентичных текстов для их использования в качестве средств обучения лексическому компоненту социалингвистической компетенции преподавателя иностранного языка: тексты научных статей, материалы научных конференций, тексты блогов/видеоблогов, информация на веб-сайтах вузов, нормативные документы, видеоматериалы различного характера и т.д. Отбор аутентичных материалов произведен с учетом валидных критериев.

Проведенная апробация разработанных материалов в ходе научного исследования показала: разработанный алгоритм является продуктивным инструментом для отбора текстов для различных условий обучения. На основе такого алгоритма отобрана целая система аутентичных текстов. Они и составили содержание обучающего курса в магистратуре под названием «Практикум профессионального общения».

Методика обучения студентов магистратуры лексическому компоненту социалингвистической компетенции основана на двух видов принципов обучения:

- 1) *общедидактических* (сознательности, личностно-ориентированной направленности обучения, доступности и посильности, систематичности и системности, учета междисциплинарных связей, наглядности);
- 2) *методических* (коммуникативной направленности, приближения условий обучения к реальному общению, социокультурной обусловленности).

Автор отбирает в этом контексте целесообразные методы обучения и приемы, с помощью которых реализуются указанные принципы. К ним соискатель относит: 1) методы проблемного обучения - *эвристический* (метод кейсов и ролевая игра) и 2) *исследовательский* метод (социалингвистический анализ аутентичных материалов).

Автор исследования разработал систему критериев оценивания уровня освоения лексического компонента социолингвистической компетенции у студентов. В проведенном исследовании соблюдены все условия успешности проведения опытно-экспериментальной работы.

Полученные данные были подвергнуты статистической обработке и представлены в наглядной форме. В итоге исследования подтверждена эффективность разработанной методики обучения лексическому компоненту социолингвистической компетенции будущих преподавателей. Все это обеспечивает готовность студентов магистратуры к эффективному и результативному участию в диалоге культур, к решению широкого круга профессиональных задач в ситуациях межкультурной коммуникации.

Все поставленные в исследовании задачи полностью решены. Подтверждены все положения ранее выдвинутой гипотезы исследования. Соискатель доказала эффективность разработанной методики, которая обеспечивает формирование социолингвистической компетенции и её лексического аспекта в виде лексической компетенции.

Достоверность и обоснованность научных положений и выводов, сформулированных в диссертации. Обоснованность и достоверность научных положений и выводов основаны на теоретико-методологической обоснованности исследования, соответствии методов исследования поставленной цели и задачам, логикой проведения опытно-экспериментального обучения с опорой на научные достижения в области дидактики, лингвистики, психологии, психолингвистики и методики обучения иностранным языкам, апробацией результатов исследования в реальном учебном процессе. Достоверность представлена репрезентативностью выборки и тщательностью проведения анализа результатов опытно-экспериментального обучения; разработанными упражнениями по совершенствованию иноязычной лексической компетенции в структуре социолингвистической компетенции студентов магистратуры; уровнями и показателями сформированности лексической и самой социолингвистической компетенций у студентов магистратуры, а также выводами, представленными автором в работе.

Новизна исследования и полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации. Работа содержит целый ряд новых результатов, выводов, рекомендаций, имеющих теоретическую и практическую значимость для развития методики преподавания иностранных языков в высшем учебном заведении. В исследовании обоснован статус лексического компонента в структуре социолингвистической компетенции будущего преподавателя иностранного языка. В работе описывается процесс организации обучения такому компоненту в структуре социолингвистической компетенции студентов магистратуры, подробно представлен дидактико-методический инструментарий, который использовался соискателем. Автор работы с точки зрения базовых для методики наук представляет подробное описание компонентов содержания обучения лексическому компоненту социолингвистической компетенции преподавателя иностранного языка. В деятельностном компоненте созданной системы обучения представлена авторская технология отбора лексических единиц и отбора аутентичного иноязычного материала для организации такого вида обучения.

Теоретическая значимость для науки и практики полученных автором результатов.

В исследовании, проведенном Н.В. Вишневецкой, дается расширенное научное представление о содержании и структуре социолингвистической компетенции и включении в ее состав лексических знаний, лексических навыков и умений, лексических способностей. В работе описана структура, особенности функционирования рецептивных и продуктивных лексических навыков и умений. Они обеспечивают понимание вербализованной профессиональным языком картины мира преподавателей иностранного языка. На основе усвоенной картины мира и лексических средств представления такой картины успешно организуется полноценная иноязычная профессиональная коммуникация, включая профессиональное общение с зарубежными коллегами. Достоинством представленной работы считаем методическую классификацию профессиональной лексики, включающей: а) профессиональную терминологию (продуктивный компонент лексического состава) и б) единицы, характеризующиеся функционально-стилевой ограниченностью употребления (профессиональный

жаргон и профессионализмы), которые составляют рецептивный компонент лексического минимума. Большое место занимают аутентичные устные и письменные тексты, иллюстрирующие контекст функционирования лексических единиц из сферы иноязычного профессионального педагогического общения. Такие тексты отбираются автором на основе теоретически обоснованных принципов и критериев. Отобранные тексты выполняют функцию иллюстративных контекстов. Именно они обеспечивают адекватное обучение лексическому компоненту социолингвистической компетенции будущего преподавателя языка в высшей школе. Кроме того, в рамках работы над такими текстами создаются и реальные предпосылки для использования лексических единиц в устной профессиональной коммуникации. О чём свидетельствует разработанная автором методика обучения профессионально значимой лексике. Такая методика обогащает теоретические концепции обучения профессиональному языку студентов магистратуры.

Практическая значимость исследования заключается в отборе списка лексических единиц, распределенных по 11 тематическим группам. Автор диссертации разработала комплекс упражнений и заданий, основанных на технологии обучения студентов магистратуры лексическому компоненту социолингвистической компетенции. Технологическое моделирование (в формате планирования учебных занятий) позволило выделить тематические разделы для обучения студентов магистратуры профессиональному лексикону. Они могут оказаться полезными и для преподавателей других учебных заведений. Материалы исследования могут выступать базой для разработки практических рекомендаций и/или учебных пособий обучения лексическому компоненту социолингвистической компетенции на материале других иностранных языков и применительно к подготовке иных специалистов (лингвистов, переводчиков).

Значимость полученных автором диссертации результатов для развития соответствующей отрасли науки. Результаты исследования имеют существенное значение для теории и методики обучения и воспитания, так они расширяют имеющиеся в отрасли науки представления о способах формирования лингвистических и речевых компетенций у студентов магистратуры по разным направлениям и профилям обучения.

Рекомендуется, с одной стороны, расширенное применение разработанной методики, полученных результатов и выводов, приведенных в диссертации, в практику обучения иностранному языку в учреждениях высшего профессионального образования, а также для использования полученных результатов в переподготовке и повышении квалификации преподавателей иностранных языков.

При тщательном изучении рецензируемого диссертационного исследования возникли некоторые **вопросы и замечания**. Ниже сформулируем их.

1. На стр. 20 КД автор рассматривает компетенции, которые обеспечивают процесс иноязычной коммуникации (непосредственной и опосредованной) наряду с социалингвистической компетенцией. В структуре представленных компетенций отмечается функционирование лексического компонента. **Предмет исследования** настоящего исследования (стр. 9, КД) тоже связан с изучением лексического компонента социалингвистической компетенции как составляющей профессиональной компетентности студентов бакалавриата. Есть ли какие-либо элементы различий в лексическом компоненте названных компетенций? Может быть он общий для всех компетенций?

2. На стр. 59-60 Н.В. Вишневецкая приводит схему структуры лексической компетенции в составе социалингвистической. Автор приводит три компонента: а) *знания профессиональной (в сфере лингводидактики) лексики*; б) *навыки оперирования профессиональной лексикой*; в) *лексические умения*. Методическая наука предлагает и другие компоненты лексической компетенции. Может ли автор их назвать?

3. На стр. 60 автор говорит о навыках оперирования профессиональной лексикой на двух уровнях: 1) на уровне рецептивной деятельности (вектор: восприятие → узнавание → понимание → осмысление профессиональной лексики); 2) на уровне продуктивной деятельности (вектор: идентификация контекста → извлечение из памяти → (ре)продуцирование профессиональной лексики). Опытно-экспериментальная работа, учебные материалы к ней показывают, что происходит постоянное взаимодействие разных видов речевой деятельности между собой. Отсюда происходит и взаимодействие лексических навыков устной речи, аудирования, чтения, письменной речи между собой. На

сколько сознательно Вы использовали при формировании лексической компетенции в рамках формирования и совершенствования социолингвистической компетенции идею о «соотносимых навыках и умениях» (Н.И. Берешвили)? Как осуществляется перенос лексических навыков и умений из одного вида речевой деятельности в другой? Каково качество такого переноса и его влияние на усвоение профессиональной лексики, на построение (порождение) педагогического дискурса и на понимание текстов в разных модальностях?

4. На стр. 70 КД автор говорит об отобранных из аутентичных текстов 253 ЛЕ. Все они затем распределены по тематическим разделам (группам). Вопрос: были ли в отобранном словаре определены типологические особенности профессионально значимых лексических единиц (типы и их виды)? Описаны ли типологические особенности каждого типа и вида лексических единиц? От этого во многом зависит: а) выбор путей, приемов и способов их семантизации; б) выбор типов и видов лексически направленных упражнений; в) выбор приемов контроля лексики.

5. В Таблице 4 «Тематическая классификация профессиональной педагогической лексики» есть Группа 5, которая называется «Формы обучения» (занятий по иностранному языку). В ней приводятся лексемы, фиксирующие организационные формы обучения, в том числе контроля и оценивания (classroom management, lesson stage, summative assessment и еще 12 ЛЕ на стр.187 в Приложении №3). Сколько отмечается в этой группе лексических единиц, связанных с проведением урока (занятия) по иностранному языку и его анализом? Обозначаемая тематическая группа лексических единиц, как нам кажется, особенно востребована в методической деятельности преподавателя иностранного языка и в школе, и в высшем учебном заведении.

6. На стр. 121 КД приведен Рис. 2 под названием «Технология обучения лексическому компоненту социолингвистической компетенции будущих преподавателей вуза». Я полагаю, что рисунок не иллюстрирует созданную автором технологию. Это, скорее, система обучения иностранному языку в конкретных педагогических условиях или система учебных действий преподавателя при работе над текстом для аудирования или для чтения.

7. На каждом из этапов предлагаемой технологии автор использует рубрику «Методы и приемы». Вопрос: какие это методы: в узком смысле слова или в широком? Как соотносятся методы с технологиями? На 4-м этапе реализации технологии финальное анкетирование никак не может быть эвристическим методом или приемом.

8. В Приложении №5 к КД на стр.196-211 «Материалы эксперимента» (комплекс упражнений, основанных на предложенной методике) автор диссертационной работы употребляет понятие «комплекс упражнений». Далее следуют задания по 5 разделам, например, «Annual events and traditions», «Academic Advising», «Teacher Career Development» и другие. Таким образом, в исследовании использовался не комплекс упражнений, а какая-то другая организационная структура для упражнений. Вопрос: Какая? В каком объеме были представлены в этой структуре языковые (подготовительные), условно-речевые и речевые упражнения?

Поставленные вопросы и замечания носят уточняющий и дискуссионный характер. Диссертационное исследование Н.В. Вишневецкой в целом отличается своей научной новизной, теоретической и практической значимостью. Совершенно очевидно, что автором проведена серьезная научно-исследовательская работа, которая интересна и полезна для широкого круга специалистов в области теории и методики обучения иностранным языкам.

Диссертационное исследование написано хорошим научным языком и, как уже указывалось, четко структурирована.

По теме диссертации Н.В. Вишневецкой опубликовано 10 работ, 4 из которых опубликованы в журналах, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и образования Российской Федерации.

Автореферат и публикации автора полностью отражают содержание диссертационного исследования.

Диссертационное исследование Н.В. Вишневецкой на тему: «Методика обучения будущих преподавателей вуза лексическому компоненту социалингвистической компетенции (английский язык)» представляет собой самостоятельную научно-квалификационную работу. Представленная работа соответствует паспорту специальности (п.3 – Технологии обеспечения и оценки

качества предметного образования: проблемы моделирования структур и содержания учебных курсов; методы, средства, формы и технологии предметного обучения, воспитания и самообразования; проектирование предметной среды образовательных учреждений разного типа и уровня образования).

Настоящее диссертационное исследование соответствует требованиям «Положения о присуждении ученых степеней» (п. 9,10,11,13,14), утвержденного Постановлением Правительства РФ №842 от 24.09.2013 в ред. Постановления Правительства РФ от 01.10.2018 г. с изм. от 26.05.2020 г., а ее автор, Наталья Владимировна Вишневецкая, заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 - Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки).

Данные об авторе отзыва:

Фамилия: Шамов

Имя: Александр

Отчество: Николаевич

Ученая степень: доктор педагогических наук (13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки))

Ученое звание: профессор

Должность: профессор кафедры теории и практики иностранных языков и лингводидактики

Организация: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Нижегородский государственный педагогический университет имени К. Минина»

E-mail: rector@mininuniver.ru

Телефон: 8 (831) 262-20-42/262-20-44

Почтовый адрес: 603000, г. Нижний Новгород, ул. Ульянова, 1.

Сайт организации: <http://mininuniver.ru>

Против включения персональных данных, включенных в отзыв, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:

доктор педагогических наук, профессор



А.Н. Шамов

3 ноября 2022 г.

